

Der Verein **Ö-plus**,
in Zusammenarbeit mit dem
STV Schweizer Tourismus-Verband
laden ein zum

Hotelier-Workshop mit Verleihung von



- **Steinbock-Zertifikaten**



- **EU-Umweltlabel**

Am Samstag, 4. Juni 2005
im Sunstar Hotel in Grindelwald

- Sunstar: Die erste Hotel-Kette macht mit beim **Steinbock-Label**
- Tagungszentrum Boldern erhält Steinbock-Label und als erstes Schweizer Hotel das **EU-Umweltzeichen**
- Schweizer Tourismus-Verband STV, Bundesverwaltung und die Erfahrung von Hoteliers: Was nützen die Nachhaltigkeits- und Umwelt-Label, und wie passen sie zusammen?

Program

Hinweis: Gemeinsames Abendessen am 3. Juni für Teilnehmende, welche bereits am Vorabend anreisen

Samstag, 4. Juni 2005

Vormittag **Steinbock-Workshop**

- 09.00 h **Zertifizierung:** Die Überarbeitung der Zertifizierungsmethodik – Gründe, Änderungen, Auswirkungen
- 10.00 h **Marketing:** Projekte zur Vermarktung des Steinbock-Labels – angesprochene Partner und vorliegende Angebote
(Einführung durch D. Saladino & A. Braunschweig; Diskussion)
- 12.00 h Gemeinsames Mittagessen

Nachmittag **Öffentlicher Workshop und Verleihung**

- 14.00 h **Workshop Umwelt- und Nachhaltigkeits-Label**
Begrüssung durch Arthur Braunschweig, Steinbock & Georg Karlaganis, BUWAL
Daniel Wachter, ARE:
Nachhaltig orientierte Hotels – eine kritische Würdigung
Beat Anthamatten, Hotel Ferienart:
Was bringen uns die Umwelt- und Nachhaltigkeits-Label?
Rolf Gurtner, Universität Bern:
Das EU-Umweltzeichen für Beherbergungsbetriebe
- 15.00 h Diskussion mit den Referenten, Frau Renner-Bach (STV) und Georg Karlaganis (BUWAL)
- 15.45 **Verleihung Steinbock-Zertifikate und EU-Umweltzeichen**
- anschl. Apéro

Referenten

Daniel Wachter, Dr. phil., leitet die Sektion Nachhaltige Entwicklung beim Bundesamt für Raumentwicklung **ARE**. Das ARE koordiniert die Umsetzung der bundesrätlichen Nachhaltigkeitsstrategie. Das ARE unterstützt die Steinbock-Zertifizierung sowohl sachlich wie auch finanziell.

Beat Anthamatten ist Vollblut-Hotelier und Chef des 5 Sterne-Hauses **Ferienart Resort & Spa** in Saas-Fee. Das **Ferienart** nützt die verschiedenen Labels für die eigene Weiterentwicklung und trägt nebst 4 Steinböcken auch die Label Minergie, Valais Excellence und neu ISO 9001 und 14001.

Rolf Gurtner arbeitet am Forschungsinstitut für Freizeit und Tourismus **FIF** der Universität Bern. Zusammen mit dem BUWAL koordiniert das FIF die Einführungsphase des EU-Umweltzeichens für Schweizer Beherbergungsbetriebe.

An der Diskussion beteiligen sich weiter **Judith Renner-Bach**, Direktorin des Schweizerischen Tourismus-Verbandes, STV, **Georg Karlaganis**, Leiter der Abteilung Stoffe Boden Biotechnologie des BUWAL, und **Arthur Braunschweig**, Projektleiter der 'Steinbock'-Zertifizierung.

Die Label

Steinbock Nachhaltigkeits-Label für Hotels: Nachhaltige Entwicklung berücksichtigt ein Gleichgewicht von Umwelt, Wirtschaft und gesellschaftlicher Entwicklung. Die **Hotel-Zertifizierung** beurteilt mit bis zu 5 Steinböcken die Nachhaltigkeits-Leistungen eines Hotels. Der Verein Ö+ freut sich, acht Hotels – mit Sunstar erstmals eine Hotelkette, und das Tagungszentrum Boldern – auszuzeichnen (vgl. www.oe-plus.ch).

EU-Umweltzeichen für Beherbergungsbetriebe: Das EU-Umweltzeichen erhalten Produkte und Dienstleistungen, welche spezielle betriebliche Umweltkriterien erfüllen. Dieses Label wird **erstmalig an ein Schweizer Hotel**, das Tagungszentrum Boldern, verliehen. (vgl. www.eco-label-tourism.com)

(Das Steinbocklabel wird gegenwärtig überarbeitet. Wir wollen die beiden Label im Umweltbereich möglichst harmonisieren.)

Organisation

Datum: **4. Juni 2005**
mit fakultativem Abendessen am Vorabend

Ort: **Hotel Sunstar, 3818 Grindelwald**
Tel. 033 / 854 77 77, Email grindelwald@sunstar.ch

Kosten: Die Teilnahme an den **Workshops** ist **kostenlos**.
Essen und Übernachtung begleichen Sie selbst im Hotel.

Zimmer: Das Hotel Sunstar offeriert uns Übernachtung mit Frühstück (inkl. Hallen- und Dampfbad) zum **Spezialpreis von CHF 108.-**. Sie reservieren auf dem Anmeldetalon ein Zimmer; wir leiten dies ans Hotel Sunstar weiter.

Anmeldung: bis 31. Mai 2005
(anschl. soweit Platz verfügbar)

- per Post: Zertifizierungstagung
c/o E2 Management Consulting AG
Wehntalerstrasse 3, CH-8057 Zürich

- per Email: e2post@e2mc.com

- per Fax: E2, +41 44 368 50 21

Bei Fragen: zur **Tagung:** Claudia Sulzer, E2 Management Consulting AG
Zürich, Tel. 044 368 50 20, e2post@e2mc.com

zur **Steinbock-Methodik:** Arthur Braunschweig, E2,
Tel. 044 368 50 20, abraunschweig@e2mc.com

zum **EU-Umweltzeichen:** Anna Wälty, BUWAL,
Tel. 031 323 13 17, anna.waelty@buwal.admin.ch

Anmeldetalon

Ich melde mich zum **Workshop mit Zertifikate-Verleihung** vom
4. Juni 2005 in Grindelwald an:

Name / Vorname:

Weitere Personen:

.....

Hotel/Firma:

Adresse:

.....

Tel./Fax:

Email:

Rahmenprogramm: Ich melde mich zusätzlich an für

- * Abendessen am Vorabend, 3. Juni
- * Übernachtung vom 3. / 4. Juni im Hotel Sunstar
- Steinbock-Workshop am Vormittag des 4. Juni, inkl. * Mittagessen
- Ich esse gerne vegetarisch

- Ich bin leider verhindert. Senden Sie mir die **Presseunterlagen**

* = Essen und Übernachtung bezahlen Sie vor Ort direkt dem Hotel
(Abendessen CHF 35.-, Mittagessen 30.-).